

Uso Ambiental del Agua de California

ABRIL 2023

Jeffrey Mount, Caitlin Peterson, y Gokce Sencan

El agua que se mantiene en ríos, arroyos, y humedales es considerada “agua ambiental”.

- Los ríos, lagos, humedales, y estuarios del estado sustentan una rica biodiversidad, pero décadas de pérdida de hábitat, flujos reducidos y contaminación los han afectado.
- En promedio, el 50% del agua del estado va al medio ambiente. La contabilidad estatal asigna agua al medio ambiente si permanece en los ecosistemas en lugar de destinarse a otros usos como irrigación, industria, o agua potable.
- El uso ambiental del agua se divide en cuatro categorías: ríos silvestres y panorámicos (63%); uso en el ecosistema de las aguas de corrientes (18%); mantenimiento de la calidad del agua para agricultura y ciudades (15%); y humedales dentro de las reservas de vida silvestre (4%).

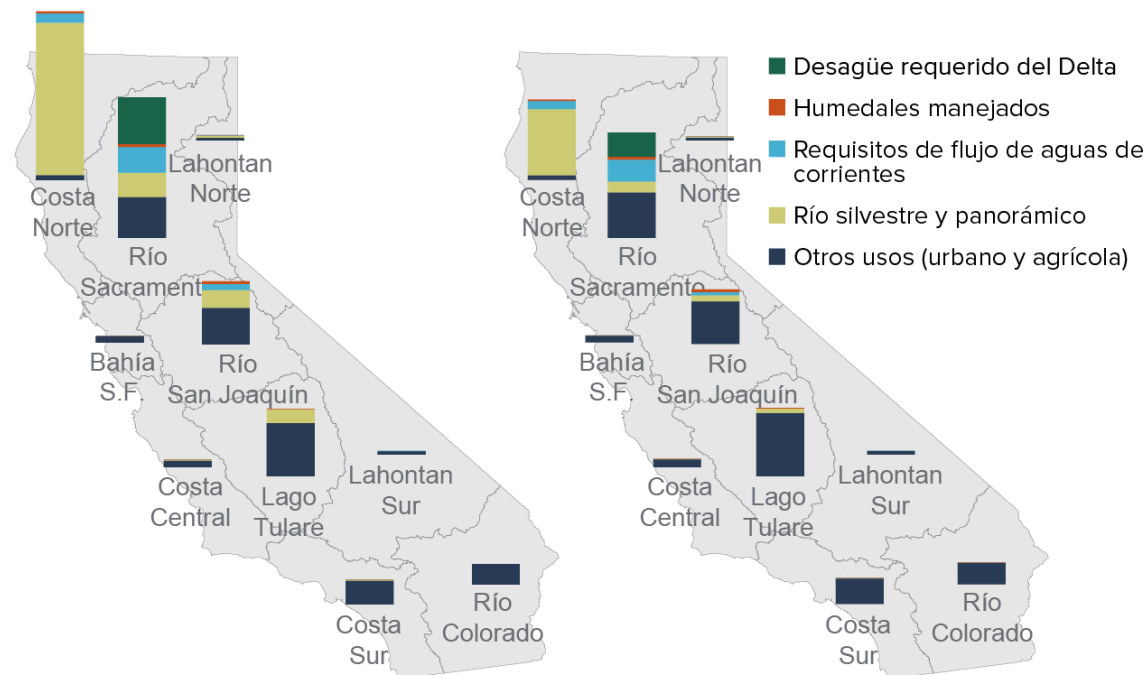
El agua ambiental beneficia a todos los californianos—no sólo a los ecosistemas.

- El agua ambiental apoya el hábitat para los peces y la vida silvestre y mantiene la calidad del agua para usos humanos como la recreación, el agua potable y el riego. Parte del agua para el hábitat también es utilizada río abajo por la agricultura, las ciudades y otros sectores.
- Aunque la mayor parte del agua ambiental no está en competencia directa con otros usos, una cantidad creciente se destina a proteger especies en peligro de extinción. Esto puede reducir el agua disponible para otros fines.

El uso ambiental del agua es más alto en el norte de California y en años húmedos

a) Años húmedos

b) Años secos y críticamente secos



Fuente: Departamento de Recursos del Agua.

Notas: Los promedios son por uso anual aplicado del agua de 1998-2018. Los datos para el 2017 no estaban disponibles.

Una gran parte del uso ambiental del agua de California ocurre en los ríos del norte.

- La proporción del medio ambiente en el uso del agua varía dramáticamente según la región. En promedio, la mitad del uso ambiental del agua del estado ocurre en la costa norte escasamente poblada, principalmente para los flujos por ríos silvestres y panorámicos protegidos.



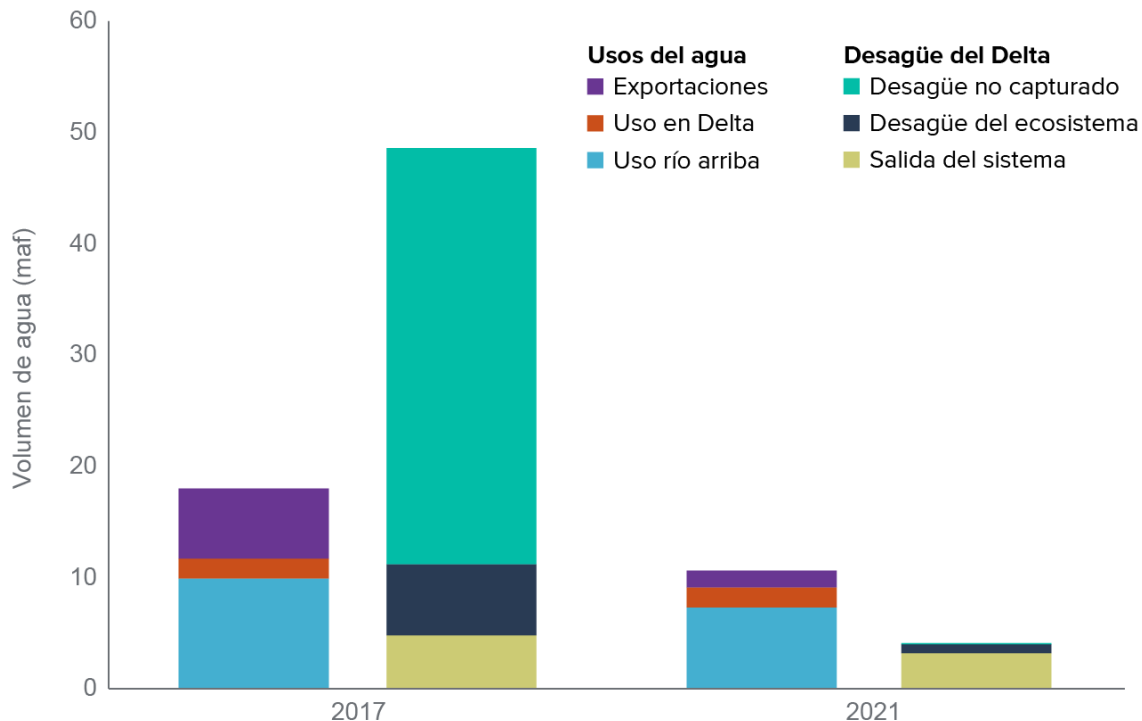
PPIC

PUBLIC POLICY
INSTITUTE OF CALIFORNIA

PPIC.ORG/WATER

- Fuera de la costa norte, otro 36% del uso ambiental del agua ocurre en el relativamente húmedo Valle de Sacramento. El Valle de San Joaquín representa el 12% del uso ambiental del agua, y menos del 2% ocurre en el resto del estado.
- En promedio, el 38% del agua que fluye del delta de Sacramento-San Joaquín va al medio ambiente. Según la contabilidad de PPIC, sólo un tercio de esa agua—y aún menos en años secos—se usa para proteger a los peces y la vida silvestre: el resto mantiene el Delta lo suficientemente fresco para el uso de ciudades y granjas.

En el Delta Sacramento-San Joaquín, el agua ambiental disminuye drásticamente durante los años secos



Fuente: *Contabilidad Agua del Delta PPIC* hojas de cálculo.

Notas: “Maf” es millones de acres-pies. Los flujos de las cuencas hidrográficas del Delta se muestran para los años de agua (del 1º de octubre al 30 de septiembre). El desagüe del sistema es el agua necesaria para mantener la calidad del agua. El desagüe del ecosistema es agua adicional para cumplir con las regulaciones ambientales. El flujo de desagüe no capturado resulta de un flujo de entrada que excede las necesidades de flujo de desagüe de los sistemas y del ecosistema. Para detalles sobre los usos del agua, ver Gartrell et al. *Tracking Where Water Goes in a Changing Sacramento–San Joaquin Delta* (PPIC 2022).

En años secos, la proporción de agua para el medio ambiente se reduce considerablemente.

- En años húmedos, el agua ambiental constituye una mayor proporción del agua disponible (61%) que en años secos (41%). Durante las sequías, los caudales de los ríos silvestres y panorámicos son mucho más bajos. También se reducen los desagües requeridos del Delta para el control de la salinidad y la protección de los peces, lo que permite una mayor proporción de agua para las ciudades y las granjas.
- La sequía puede ser debilitante para las especies y los ecosistemas, y la recuperación es poco probable sin años buenos sucesivos. Los hábitats y especies de agua dulce de California siguen en grave riesgo dadas las recientes condiciones extraordinariamente secas.

Es necesario mejorar la contabilidad y la gestión del agua en el medio ambiente.

- El aumento de la intensidad de la sequía y el deterioro de la salud del ecosistema hacen que sea imperativo mejorar el monitoreo del uso ambiental del agua y sus múltiples beneficios.
- Los nuevos enfoques pueden hacer un uso más eficaz y eficiente del agua ambiental. La asignación de una parte de los suministros al medio ambiente—en lugar de manejar para cumplir los requisitos restrictivos de flujo mínimo—ayudará a mejorar la salud de los sistemas de agua dulce.



- Otras estrategias incluyen [comprar más agua](#) para el medio ambiente, [mejorando el momento](#) de las liberaciones de agua para maximizar los beneficios del ecosistema y conectando mejor el agua ambiental con el hábitat físico, tales como las llanuras aluviales.

Realizado con fondos de S. D. Bechtel, Jr. Foundation.

Ver hojas de cálculo relacionadas: [“Uso del Agua en California,”](#) [“Uso del Agua en la Agricultura de California,”](#) y [“Uso del Agua en las Comunidades de California.”](#)

Fuentes: Departamento de Recursos del Agua de California (uso del agua); Gartrell et al. [Tracking Where Water Goes in a Changing Sacramento-San Joaquin Delta](#) (PPIC 2022); Grantham et al. [Making the Most of Water for the Environment](#) (PPIC 2020); Hanak y Sencan [“Water Trading Can Help California’s Struggling Freshwater Ecosystems”](#) (PPIC blog 2022); Null et al. [Storing Water for the Environment](#) (PPIC 2022).

